

31983L0513

24.10.1983.

EIROPAS KOPIENU OFICIĀLAIS VĒSTNESIS

L 291/1

**PADOMES DIREKTĪVA**  
**(1983. gada 26. septembris)**  
**par robežvērtībām un kvalitātes mērķiem attiecībā uz kadmija emisijām**

(83/513/EEK)

EIROPAS KOPIENU PADOME,

ņemot vērā Eiropas Ekonomikas kopienas dibināšanas līgumu, un jo īpaši tā 100. un 235. pantu,

ņemot vērā Direktīvu 76/464/EEK (1976. gada 4. maijs) par piesārņojumu, ko rada dažas bīstamas vielas, kuras novada Kopienas ūdens vidē <sup>(1)</sup>, un jo īpaši tās 6. un 12. pantu,

ņemot vērā Komisijas priekšlikumu <sup>(2)</sup>,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta atzinumu <sup>(3)</sup>,

ņemot vērā Ekonomikas un sociālo lietu komitejas atzinumu <sup>(4)</sup>,

tā kā, lai aizsargātu Kopienas ūdens vidi no piesārņojuma ar dažām bīstamām vielām, Direktīvas 76/464/EEK 3. pantā paredzēta iepriekšēju atļauju sistēma, kas nosaka emisijas standartus

attiecībā uz tās pielikuma I saraksta vielu novadišanu; tā kā tās pašas direktīvas 6. pantā paredzēts, ka tādiem emisijas standartiem un arī kvalitātes mērķiem nosaka robežvērtības attiecībā uz ūdens vidi, ko ietekmē minēto vielu emisijas;

tā kā kadmiji un tā savienojumi ir iekļauti I sarakstā;

tā kā dalībvalstīm ir jāpiemēro robežvērtības, izņemot gadījumus, kad tās var izmantot kvalitātes mērķus;

tā kā, ievērojot, ka piesārņojumu, kas rodas no kadmija emisijas ūdenī, rada liels rūpniecības nozaru skaits, ir jāizstrādā īpašas robežvērtības atbilstīgi attiecīgās rūpniecības nozares veidam un jānosaka kvalitātes mērķi ūdens videi, kurā šīs nozares novada kadmiju;

tā kā pašlaik tomēr nav iespējams noteikt robežvērtības emisijām, kas rodas fosforskābes un fosfora mēslošanas līdzekļu ražošanā no fosfora minerāliem;

tā kā kvalitātes mērķu nolūkam ir jābūt kadmija piesārņojuma likvidēšanai dažādās ūdens vides daļās, ko varētu ietekmēt kadmija emisijas;

<sup>(1)</sup> OV L 129, 18.5.1976., 23. lpp.

<sup>(2)</sup> OV C 118, 21.5.1981., 3. lpp.

<sup>(3)</sup> OV C 334, 20.12.1982., 138. lpp.

<sup>(4)</sup> OV C 230, 10.9.1981., 22. lpp.

tā kā šādi kvalitātes mērķi ir skaidri jānosaka tieši šajā nolūkā un nevis ar nodomu izstrādāt noteikumus, kas attiecas uz patērētāju aizsardzību vai uz ūdens vides produktu laišanu pārdošanā;

tā kā jāievieš īpaša monitoringa procedūra, lai dalībvalstis varētu parādīt, ka sasniegta atbilstība kvalitātes mērķiem;

tā kā jāparedz, ka dalībvalstis veic minēto kadmija emisiju ietekmētās ūdens vides monitoringu, lai efektīvi īstenotu šo direktīvu; tā kā Direktīvas 76/464/EEK 6. pants neparedz pilnvaras ieviest šādu monitoringu; tā kā, ievērojot, ka vajadzīgās pilnvaras nav paredzētas Līgumā, jāatsaucas uz tā 235. pantu;

tā kā ir svarīgi, lai Komisija reizi piecos gados nosūtītu Padomei salīdzinošu vērtējumu par to, kā dalībvalstis īstenojušas šo direktīvu;

tā kā, ievērojot, ka gruntsūdens ir Direktīvas 80/68/EEK <sup>(1)</sup> temats, tas nav šīs direktīvas darbības jomā;

tā kā industrializācijas līmenis Grenlandē ir ļoti zems salas vispārējā stāvokļa dēļ un jo īpaši tās mazās apdzīvotības, ievērojamā lieluma un īpašā ģeogrāfiskā stāvokļa dēļ; tā kā tādēļ šī direktīva nav jāpiemēro Grenlandei,

IR PIENĒMUSI ŠO DIREKTĪVU.

### 1. pants

1. Šajā direktīvā:

- ievērojot Direktīvas 76/464/EEK 6. panta 1. punktu, noteiktas kadmija emisijas standartu robežvērtības izplūdēs no rūpniecības uzņēmumiem, kas definēti šīs direktīvas 2. panta e) punktā,
- ievērojot Direktīvas 76/464/EEK 6. panta 2. punktu, noteikti kvalitātes mērķi attiecībā uz kadmiju ūdens vidē,
- ievērojot Direktīvas 76/464/EEK 6. panta 4. punktu, noteikti termiņi, kuros jāpanāk atbilstība to atļauju nosacījumiem, ko piešķir dalībvalstu kompetentās iestādes attiecībā uz esošajām emisijām,
- ievērojot Direktīvas 76/464/EEK 12. panta 1. punktu, noteiktas mērījumu standartmetodes, kas dod iespēju noteikt kadmija saturu emisijās un ūdens vidē,

— ievērojot Direktīvas 76/464/EEK 6. panta 3. punktu, izstrādāta monitoringa procedūra,

— prasīts dalībvalstīm sadarboties savā starpā, ja emisijas ietekmē vairāk nekā vienas dalībvalsts ūdenus.

2. Šī direktīva piemērojama Direktīvas 76/464/EEK 1. pantā minētajiem ūdeņiem, izņemot gruntsūdeni.

### 2. pants

Šajā direktīvā:

- a) "kadmiji" ir:
  - ķīmiskais elements kadmiji,
  - kadmiji, ko satur kāds no tā savienojumiem;
- b) "robežvērtības" ir I pielikumā norādītās vērtības;
- c) "kvalitātes mērķi" ir II pielikumā norādītās prasības;
- d) "kadmija apstrāde" ir ikviens rūpnieciskais process, kas iekļauj kadmija izmantošanu vai ražošanu, vai kāds cits process, kurā ir raksturīga kadmija klātbūtne;
- e) "rūpniecības uzņēmums" ir uzņēmums, kurā apstrādā kadmiju vai to saturošas vielas;
- f) "esošs uzņēmums" ir rūpniecības uzņēmums, kas darbojas šīs direktīvas paziņošanas dienā;
- g) "jauns uzņēmums" ir:
  - rūpniecības uzņēmums, kas sācis darboties pēc šīs direktīvas paziņošanas dienas,
  - esošs rūpniecības uzņēmums, kura kadmija pārstrādes jauda ir ievērojami palielinājusies pēc šīs direktīvas paziņošanas dienas.

### 3. pants

1. Robežvērtības, termiņi, līdz kuriem ir jāpanāk atbilstībarobežvērtībām, un emisiju monitoringa procedūra ir noteikta I pielikumā.

<sup>(1)</sup> OV L 20, 26.1.1980., 43. lpp.

2. Robežvērtības parasti piemēro vietā, kur notekūdeņi, kas satur kadmiju, iztek no rūpniecības uzņēmuma.

4. pants

Ja kadmiju saturošos notekūdeņus ārpus rūpniecības uzņēmuma attīra attīrīšanas iekārtās, kas paredzētas kadmija atdalīšanai, dalībvalsts var atļaut robežvērtības piemērot vietā, kur notekūdeņi iztek no pārstrādes uzņēmuma.

Attiecīgās dalībvalstis ir atbildīgas par tās ūdens vides monitoringu, ko ietekmē rūpnieciskās emisijas.

Ja emisijas ietekmē vairāku dalībvalstu ūdeņus, attiecīgās dalībvalstis sadarbojas, lai saskaņotu monitoringa procedūras.

3. Direktīvas 76/464/EEK 3. pantā minētajās atļaujās noteikumiem jābūt vismaz tikpat stingriem kā šīs direktīvas I pielikumā, izņemot gadījumu, kad dalībvalsts izpilda Direktīvas 76/464/EEK 6. panta 3. punktu, ņemot vērā šīs direktīvas II un IV pielikumu.

5. pants

Atļaujas pārskata vismaz reizi četros gados.

1. Attiecībā uz šīs direktīvas īstenošanu dalībvalstīs Komisija veic salīdzinošu vērtējumu, ņemot vērā informāciju, ko dalībvalstis tai sniedz saskaņā ar Direktīvas 76/464/EEK 13. pantu pēc pieprasījuma, kas tai jāiesniedz katrā atsevišķā gadījumā. Attiecīgajā informācijā jo īpaši iekļauj:

— datus par atļaujām, kurās noteikti emisijas standarti attiecībā uz kadmija emisijām,

4. Neskarot pienākumus, kas izriet no 1., 2. un 3. punkta, un Direktīvas 76/464/EEK noteikumus, dalībvalstis var piešķirt atļaujas jauniem uzņēmumiem tikai tad, ja šie uzņēmumi piemēro standartus, kuri atbilst labākajiem pieejamiem tehniskajiem līdzekļiem, ja tas ir vajadzīgs, lai likvidētu piesārņojumu saskaņā ar minētās direktīvas 2. pantu vai nepieļautu konkurences izkropļojumus.

— uzskaites rezultātus par kadmiju, kas novadīts 1. panta 2. punktā minētajos ūdeņos,

— kadmija koncentrāciju noteikšanai izveidotā valsts tīkla izdarīto mērījumu rezultātus.

Neatkarīgi no tā, kādu metodi dalībvalsts pieņem, ja paredzētie pasākumi tehnisku iemeslu dēļ neatbilst labākajiem pieejamiem tehniskiem līdzekļiem, tā pirms atļauju došanas sniedz Komisijai šo iemeslu pamatojumu.

2. Reizi piecos gados Komisija nosūta Padomei 1. punktā minēto salīdzinošo vērtējumu, un pirmoreiz to nosūta četrus gadus pēc šīs direktīvas paziņošanas.

Komisija tūlīt nosūta šo pamatojumu citām dalībvalstīm un cik iespējams drīz nosūta visām dalībvalstīm ziņojumu, sniedzot atziņumu par punkta otrajā daļā minēto atkāpi. Vajadzības gadījumā tā vienlaikus iesniedz Padomei attiecīgu priekšlikumu.

3. Ja mainījušās zinātnes atziņas galvenokārt attiecībā uz kadmija toksicitāti, stabilitāti un uzkrāšanos dzīvos organismos un nosēdumos vai ja uzlabojušies labākie pieejamie tehniskie līdzekļi, Komisija iesniedz Padomei attiecīgus priekšlikumus ar nolūku vajadzības gadījumā padarīt stingrākas robežvērtības un kvalitātes mērķus vai noteikt jaunas robežvērtības un jaunus kvalitātes mērķus.

5. Analīzes standartmetode kadmija klātbūtnes noteikšanai norādīta III pielikuma 1. punktā. Citas metodes var izmantot ar nosacījumu, ka šādu metožu noteikšanas robežas, precizitāte un ticamība ir vismaz līdzvērtīga III pielikuma 1. punktā noteiktajai. Notekūdeņu plūsmas mērījumos vajadzīgā ticamība ir norādīta III pielikuma 2. punktā.

6. pants

1. Dalībvalstīs stājas spēkā pasākumi, kas vajadzīgi, lai divu gadu laikā pēc šīs direktīvas paziņošanas izpildītu tās prasības. Par to dalībvalstis tūlīt informē Komisiju.

2. Dalībvalstis dara Komisijai zināmus tos tiesību aktu noteikumus, ko tās pieņēmušas jomā, uz kuru attiecas šī direktīva.

8. pants

Šī direktīva ir adresēta dalībvalstīm.

7. pants

Briselē, 1983. gada 26. septembrī

Šī direktīva neattiecas uz Grenlandi.

Padomes vārdā —

priekšsēdētājs

C. SIMITIS

## PIELIKUMS

## Robežvērtības, termiņi, līdz kuriem jāpanāk atbilstība robežvērtībām, un emisiju monitoringa procedūra

## 1. Robežvērtības un termiņi

Rūpniecības nozare <sup>(1)</sup>	Mērvienība	Robežvērtības, kurām jābūt ievērotām no	
		1.1.1986.	1.1.1989. <sup>(2)</sup>
1. Cinka ieguve, svina un cinka rafinēšana, metāliska kadmija un krāsaino metālu rūpniecība	Miligrami kadmija litrā novadīto vielu	0,3 <sup>(3)</sup>	0,2 <sup>(3)</sup>
2. Kadmija savienojumu ražošana	Miligrami kadmija litrā novadīto vielu	0,5 <sup>(3)</sup>	0,2 <sup>(3)</sup>
	Grami novadītā kadmija uz kilogramu apstrādāta kadmija	0,5 <sup>(4)</sup>	<sup>(5)</sup>
3. Pigmentu ražošana	Miligrami kadmija litrā novadīto vielu	0,5 <sup>(3)</sup>	0,2 <sup>(3)</sup>
	Grami novadītā kadmija uz kilogramu apstrādāta kadmija	0,3 <sup>(4)</sup>	<sup>(5)</sup>
4. Stabilizatoru ražošana	Miligrami kadmija litrā novadīto vielu	0,5 <sup>(3)</sup>	0,2 <sup>(3)</sup>
	Grami novadītā kadmija uz kilogramu apstrādāta kadmija	0,5 <sup>(4)</sup>	<sup>(5)</sup>
5. Pirmējo un otrējo strāvas avotu un bateriju ražošana	Miligrami kadmija litrā novadīto vielu	0,5 <sup>(3)</sup>	0,2 <sup>(3)</sup>
	Grami novadītā kadmija uz kilogramu apstrādāta kadmija	1,5 <sup>(4)</sup>	<sup>(5)</sup>
6. Galvanisko pārklājumu rūpniecība <sup>(6)</sup>	Miligrami kadmija litrā novadīto vielu	0,5 <sup>(3)</sup>	0,2 <sup>(3)</sup>
	Grami novadītā kadmija uz kilogramu apstrādāta kadmija	0,3 <sup>(4)</sup>	<sup>(5)</sup>
7. Fosforskābes un/vai fosfora mēslošanas līdzekļu ražošana no fosfora minerāliem <sup>(7)</sup>		—	—

<sup>(1)</sup> Šajā tabulā neminētām rūpniecības nozarēm robežvērtības vajadzības gadījumā Padome noteiks vēlāk. Starplaikā dalībvalstis emisijas standartus kadmija emisijām noteiks patstāvīgi saskaņā ar Direktīvu 76/464/EEK. Šādos standartos jāņem vērā labākie pieejamie tehniskie līdzekļi, un standarti nedrīkst būt mazāk stingri par tuvāko salīdzināmo robežvērtību, kas norādīta šajā pielikumā.

<sup>(2)</sup> Ņemot vērā pieredzi, kas gūta, īstenojot šo direktīvu, Komisija saskaņā ar 5. panta 3. punktu pienācīgā laikā iesniegs Padomei priekšlikumus par stingrāku robežvērtību noteikšanu, ņemot vērā, ka tās stājas spēkā līdz 1992. gadam.

<sup>(3)</sup> Kadmija mēneša plūsmas svērtā vidējā kopējā koncentrācija.

<sup>(4)</sup> Mēneša vidējais lielums.

<sup>(5)</sup> Pašlaik nav iespējams noteikt robežvērtības, kas izteiktas kā daudzums. Vajadzības gadījumā šīs vērtības noteiks Padome saskaņā ar šīs direktīvas 5. panta 3. punktu. Ja Padome robežvērtības nenosaka, saglabājas vērtības, kas izteikta kā daudzumi slejā "1.1.1986".

<sup>(6)</sup> Dalībvalstis robežvērtību piemērošanu var atlikt līdz 1989. gada 1. janvārim attiecībā uz uzņēmumiem, kuri novada mazāk par 10 kg kadmija gadā un kuru galvanisko pārklājumu elektrolīzeru kopējais tilpums ir mazāks par 1,5 m<sup>3</sup>, ja tehnisku vai administratīvu apsvērumu dēļ šāda rīcība ir noteikti nepieciešama.

<sup>(7)</sup> Pašlaik nav ekonomiski īstenojamo tehnisko metožu sistemātiskai kadmija atdalīšanai no emisijām, kuras rodas fosforskābes un/vai fosfora mēslošanas līdzekļu ražošanā no fosfora minerāliem. Tādēļ šādām emisijām robežvērtības nav noteiktas. Tas, ka robežvērtības nav noteiktas, neatbrīvo dalībvalstis no pienākuma saskaņā ar Direktīvu 76/464/EEK noteikt šīm emisijām standartus

2. Robežvērtības, izteiktas kā koncentrācijas, kuras principā nedrīkst pārsniegt, ir norādītas iepriekšējā tabulā rūpniecības nozarēm 2., 3., 4., 5. un 6. punktā. Nekādā ziņā robežvērtības, kas izteiktas kā maksimālās koncentrācijas, nevar būt lielākas par vērtībām, kas izteiktas kā maksimālie daudzumi, kurus dala ar ūdens patēriņu uz kilogramu apstrādāta kadmija. Tomēr, tā kā kadmija koncentrācija notekūdeņos ir atkarīga no izmantotā ūdens tilpuma, kas dažādos procesos un dažādos uzņēmumos ir atšķirīgs, robežvērtības, kas izteiktas kā novadītā kadmija daudzums attiecībā pret apstrādātā kadmija daudzumu un kas norādītas iepriekšējā tabulā, ir katrā ziņā jāievēro.
3. Dienas vidējās robežvērtības ir divreiz lielākas par atbilstīgajām mēneša vidējiem robežvērtībām, kas norādītas iepriekšējā tabulā.
4. Lai pārbaudītu, vai emisijas atbilst emisijas standartiem, kas noteikti saskaņā ar šajā pielikumā noteiktajām robežvērtībām, ir jāievieš monitoringa procedūra.  
Šajā procedūrā jāparedz paraugu ņemšana un analīze, novadīto vielu plūsmas un apstrādātā kadmija daudzuma mērīšana.  
Ja nav iespējams noteikt apstrādātā kadmija daudzumu, monitoringa procedūras pamatā var būt kadmija daudzums, ko var izmantot, ņemot vērā ražošanas jaudu, kura ņemta vērā, izdodot atļauju.
5. Ņem paraugu, kas ir reprezentatīvs attiecībā uz emisijām 24 stundu laika posmā. Mēneša laikā novadītā kadmija daudzums ir jāaprēķina, ņemot vērā diennakts laikā novadītos kadmija daudzumus.  
Tomēr rūpniecības uzņēmumiem, kas nenovada vairāk par 10 kg kadmija gadā, var ieviest vienkāršotu monitoringa procedūru. Attiecībā uz galvanisko pārklājumu rūpniecības uzņēmumiem vienkāršotu monitoringa procedūru var ieviest tikai tad, ja galvanisko pārklājumu elektrolīzeru kopējais tilpums ir mazāks par 1,5 m<sup>3</sup>.

## II PIELIKUMS

## Kvalitātes mērķi

Tām dalībvalstīm, kas piemēro Direktīvas 76/464/EEK 6. panta 3. punktā paredzēto izņēmumu, emisijas standartus, kuri dalībvalstīm jānosaka un kā ievērošana jānodrošina saskaņā ar minētās direktīvas 5. pantu, nosaka tā, lai attiecīgais kvalitātes mērķis vai mērķi no tiem, kas turpmāk uzskaitīti, būtu izpildīti platībā, ko ietekmē kadmija emisijas. Kompetentā iestāde nosaka ietekmēto platību katrā atsevišķā gadījumā un no 1. punktā uzskaitītajiem kvalitātes mērķiem izvēlas mērķi vai mērķus, kurus tā uzskata par atbilstīgiem, ņemot vērā ietekmētās platības paredzēto izmantojumu un ievērojot faktu, ka šīs direktīvas mērķis ir likvidēt visu piesārņojumu.

1. Šādi kvalitātes mērķi <sup>(1)</sup>, kuru nodrošināšanai izdarīs mērījumus pietiekami tuvu emisijas vietai, ir noteikti, lai likvidētu piesārņojumu Direktīvas 76/464/EEK nozīmē un ievērojot minētās direktīvas 2. pantu <sup>(2)</sup>.
  - 1.1. Kopējā kadmija koncentrācija iekšējos virszemes ūdeņos, ko ietekmē emisijas, nedrīkst pārsniegt 5 µg litrā.
  - 1.2. Kopējā kadmija koncentrācija estuāra ūdeņos, ko ietekmē emisijas, nedrīkst pārsniegt 5 µg litrā.
  - 1.3. Izšķīdušā kadmija koncentrācija emisiju ietekmētajos teritoriālajos ūdeņos un iekšējos piekrastes ūdeņos, kas nav estuāra ūdeņi, nedrīkst pārsniegt 2,5 µg litrā.
  - 1.4. Dzeramā ūdens iegūšanai izmantojamajos ūdeņos kadmija saturam jāatbilst Direktīvas 75/440/EEK <sup>(3)</sup> prasībām.
2. Papildus iepriekšminētajām prasībām 5. pantā minētajam valsts tīklam jānosaka kadmija koncentrācijas un rezultāti jāsalīdzina ar šādām koncentrācijām <sup>(4)</sup>.
  - 2.1. Iekšējos virszemes ūdeņos kadmija kopējā koncentrācija 1 µg litrā.
  - 2.2. Estuāra ūdeņos izšķīdušā kadmija koncentrācija 1 µg litrā.
  - 2.3. Teritoriālajos un iekšējo piekrastes ūdeņos, kas nav estuāra ūdeņi, izšķīdušā kadmija koncentrācija 0,5 µg litrā.  
Ja jebkurā valsts tīkla vietā šīs koncentrācijas nav ievērotas, par iemesliem ir jāziņo Komisijai.
3. Kadmija koncentrācija nosēdumos un/vai gliemenēs, ja iespējams *Mytilus edulis* sugas gliemenēs, nedrīkst ievērojami palielināties laikā.
4. Ja ūdeņiem platībā piemēro vairākus kvalitātes mērķus, ūdens kvalitātei jābūt pietiekamai, lai tie atbilstu katram mērķim.

<sup>(1)</sup> Kadmija koncentrācijas, kas norādītas 1.1., 1.2. un 1.3. punktā, ir minimālās prasības, kas jāizpilda, lai aizsargātu dzīvus ūdens organismus.

<sup>(2)</sup> Izņemot 1.4. kvalitātes mērķi, visas koncentrācijas attiecas uz gada laikā iegūto rezultātu aritmētisko vidējo.

<sup>(3)</sup> Direktīva 75/440/EEK attiecas uz dzeramā ūdens ieguvei dalībvalstīs paredzētā virszemes ūdens vajadzīgo kvalitāti (OV L 194, 25.7.1975., 26. lpp.). Pamatojoties uz 95 % no ņemtajiem paraugiem, tā paredz, ka kadmija obligātā vērtība ir 5 µg litrā.

<sup>(4)</sup> Izņemot 1.4. kvalitātes mērķi, visas koncentrācijas attiecas uz gada laikā iegūto rezultātu aritmētisko vidējo.

## III PIELIKUMS

**Mērīšanas standartmetode**

1. Analīzes standartmetode kadmija satura noteikšanai ūdeņos, nosēdumos un gliemenēs ir atomu absorbcijas spektrofotometrija pēc parauga saglabāšanas un piemērotas iepriekšējās apstrādes.

Noteikšanas robežai <sup>(1)</sup> jābūt tādai, lai kadmija koncentrāciju varētu mērīt ar ticamību <sup>(1)</sup>  $\pm 30$  % un ar precizitāti <sup>(1)</sup>  $\pm 30$  % šādām koncentrācijām:

- emisijās viena desmitdaļa no maksimāli pieļaujamās kadmija koncentrācijas, kas norādīta atļaujā,
- virszemes ūdeņos 0,1  $\mu\text{g}$  litrā vai viena desmitdaļa no kvalitātes mērķī norādītās koncentrācijas — izvēlas lielāko no abiem,
- gliemenēs 0,1 mg/kg mitra svara,
- nosēdumos viena desmitdaļa no kadmija koncentrācijas paraugā vai 0,1 mg/kg sausa svara, žāvējot starp 105 un 110 °C līdz nemainīgam svaram — izvēlas lielāko no abiem.

2. Plūsmas mērīšana jāizdara ar ticamību  $\pm 20$  %.

---

<sup>(1)</sup> Šo terminu definīcijas ir dotas Padomes Direktīvā 79/869/EEK (1979. gada 9. oktobris) par dzeramā ūdens ieguvei paredzētā virszemes ūdens mērīšanas metodēm un paraugu ņemšanas un analīžu biežumu dalībvalstīs (OV L 271, 29.10.1979., 44. lpp.).



## IV PIELIKUMS

**Kvalitātes mērķu monitoringa procedūra**

1. Katrai atļaujai, kas piešķirta saskaņā ar šo direktīvu, kompetentā iestāde norāda ierobežojumus, monitoringa procedūru un termiņus attiecībā uz atbilstības nodrošināšanu attiecīgajam(-iem) kvalitātes mērķim(-iem).
  2. Saskaņā ar Direktīvas 76/464/EEK 6. panta 3. punktu dalībvalsts par katru izraudzīto un piemēroto kvalitātes mērķi ziņo Komisijai:
    - emisijas vietas un izkliedēšanas līdzekļus,
    - platību, kurā piemēro kvalitātes mērķi,
    - paraugu ņemšanas vietu izvietojumu,
    - paraugu ņemšanas biežumu,
    - paraugu ņemšanas un mērīšanas metodes,
    - iegūtos rezultātus.
  3. Paraugiem jābūt pietiekami reprezentatīviem attiecībā uz ūdens vides kvalitāti emisiju ietekmētajā platībā, un paraugi jāņem tik bieži, lai parādītu izmaiņas ūdens vidē, jo īpaši ņemot vērā hidroloģiskā režīma dabīgās izmaiņas.
-